

nationalgrid



في بعض الأحيان، قد تحتاج إلى القليل من المساعدة.

إذا كنت بحاجة إلى مزيد من الدعم، فإننا نُقدِّم برامج
للمساعدة في السداد وإرشادات مفيدة في هذا الشأن.



نُقدِّم لك برامج وخدمات لمساعدتك على إدارة فاتورة الطاقة
بكفاءة – ngrid.com/hereforyou

برنامج

Enhanced Energy Affordability Program (EEAP)

يُوفّر رصيدًا شهريًا على الفاتورة للعملاء الذين لا يستوفون شروط برنامج Energy Affordability Program ويقل دخل أسرهم عن متوسط الدخل في الولاية.

- لمعرفة المزيد من المعلومات، تفضّل زيارة:
ngrid.com/ny-eeap أو اتصل على الرقم 877-400-2501.

المساعدة المالية

صندوق Neighborhood Heating Fun □

يوفر مساعدة مالية لحالة طارئة واحدة للعملاء الذين حصلوا بالفعل على منح HEAP ويواجهون صعوبة في دفع فواتير الطاقة.

- لمعرفة المزيد، يتفضّل زيارة:

<https://www.heartshare.org/our-programs/energy-assistance-and-community-development/>
أو اتصل على الرقم: 1-718-422-4207.

صندوق Hope & Warmth Energy Fund □

يوفر مساعدات مالية طارئة للعملاء الذين يستوفون معايير الدخل الخاصة ببرنامج Enhanced Energy Affordability Program.

- لمعرفة المزيد من المعلومات حول كيفية التقديم، تفضّل زيارة:
www.heartshare.org/energyassistance-and-community-development/
أو اتصل على الرقم: 1-718-422-4207.

خطة الميزانية

يمكن للعملاء الذين يسددون فواتير الطاقة في الوقت المحدّد التسجيل في خطة لتوزيع تكاليف الطاقة السنوية على 12 دفعة شهرية منتظمة، وهذا يؤدي إلى تجنّب تقلب تكلفة الفواتير من شهر إلى آخر.

- للتسجيل، تفضّل زيارة ngrid.com/billhelp أو اتصل على الرقم 1-718-643-4050.

المساعدة المؤقتة

قد يحق لبعض العملاء الحصول على مساعدة مؤقتة، بما في ذلك من تلقوا مؤخرًا إشعارًا بقطع الخدمة أو يمرون بظروف طارئة، أو من استنفدوا جميع منح برنامج HEAP أو في حال توقف البرنامج، وكذلك العملاء غير المؤهلين للبرنامج ممن لديهم ظروف استثنائية ولم تعد لديهم أي خيارات لاتفاقيات السداد.

- لمعرفة المزيد، تفضّل زيارة:
otda.ny.gov/programs/temporary-assistance
أو اتصل بخط OTDA الساخن على الرقم: 1-800-342-3009.

نحن ندرك أن إدارة فاتورتك الخاصة بالطاقة ليست بالأمر السهل دائمًا، لا سيما في وقتنا الحالي. إذا كنت بحاجة إلى مزيد من الدعم، فإننا نُقدّم برامج للمساعدة في السداد يمكنها مساعدتك، حتى لو لم تكن مؤهلًا من قبل. وجهات حماية المستهلك لدينا متاحة أيضًا لتوفير الدعم والتوجيه.

هدفنا هو مساعدتك.

برنامج مساعدات الطاقة المنزلية (HEAP)

□ برنامج مساعدات الطاقة المنزلية (HEAP) العادي

يساعد العملاء المؤهلين حسب الدخل على دفع فواتير الطاقة. يكون هذا البرنامج متاحًا عادةً من نوفمبر إلى مارس.

الخطوة الأولى: لمعرفة إذا كنت مؤهلًا للبرنامج، بإدراج زيارة otda.ny.gov/programs/heap/ أو اتصل بالخط الساخن لمكتب ولاية نيويورك للمساعدة المؤقتة ومساعدة الإعاقة (Office of Temporary & Disability Assistance):
1-718-557-1399.

الخطوة الثانية: يمكنك تقديم الطلب عبر الإنترنت على access.nyc.gov أو تقديمه شخصيًا إلى جهة الاتصال المحلية لبرنامج HEAP في منطقتك:
otda.ny.gov/programs/heap/contacts/

□ برنامج HEAP للطوارئ

إذا كنت قد حصلت على منحة من برنامج HEAP العادي وتلقّيت إشعارًا بقطع الخدمة مؤخرًا أو تواجه حالة طوارئ، فقد تكون مؤهلًا للحصول على منحة من برنامج HEAP للطوارئ لمساعدتك على دفع فاتورتك الخاصة بالطاقة. يكون هذا البرنامج متاحًا عادةً من يناير إلى مارس.

- يمكنك تقديم طلب للاستفادة من برنامج HEAP للطوارئ عن طريق الاتصال بالخط الساخن لمكتب ولاية نيويورك للمساعدة المؤقتة ومساعدة الإعاقة (Office of Temporary & Disability Assistance) **على الرقم: 1-718-557-1399** أو التوجّه شخصيًا عبر جهة الاتصال المحلية لبرنامج HEAP:
otda.ny.gov/programs/heap/contacts/

برنامج القدرة على تحمل تكاليف الطاقة ((Energy Affordability Program (EAP))

يتم تسجيل العملاء الذين يحصلون على منحة HEAP تلقائيًا في برنامج EAP، وهو برنامج يوفر أرصدة شهرية للفواتير. ويمكن للعملاء الذين يتلقون المساعدة من برامج مؤهلة أخرى التقدّم بطلب للحصول على رصيد الفاتورة.

الخطوة الأولى: لمعرفة ما إذا كنت مؤهلًا، تفضّل زيارة:
ngrid.com/eapnyc أو اتصل على الرقم: 1-718-403-2216 أو أرسل بريدًا إلكترونيًا إلى: EAPNY@nationalgrid.com
الخطوة الثانية: املاء طلب برنامج EAP وقدم إثباتًا على مشاركتك في أحد البرامج المؤهلة: ngrid.com/eapapp

كفاءة استخدام الطاقة

EmPower+ □

قد يتمكن العملاء المؤهلون حسب الدخل من الحصول على تقييم منزلي مجاني للطاقة لتحديد طرق لتوفير المال من خلال تحسين كفاءة استخدام الطاقة في منازلهم. يتلقى المشاركون خطة لتقليل استهلاك الطاقة، ويتم تركيب تحسينات مجانية بواسطة مقاولين مشاركين في البرنامج.

- لمعرفة المزيد، تفضل بزيارة
www.nyserda.ny.gov/All-Programs/EmPower-New-York-Program
أو اتصل على الرقم 1-877-697-6278.

التأهيل المناخي للصحة والسلامة □

قد يحق للعملاء المستوفين لمعايير الدخل الاستفادة من تحسينات مجانية لتعزيز سلامة منازلهم. قد تكون هناك مساعدة متاحة لمعالجة مشكلات التهوية، أو الكهرباء، أو أي مسائل سلامة أخرى قد تمنعك من توفير الطاقة وتقليل قيمة فاتورتك.

- لحجز موعد لتقييم منزلي مجاني، يُرجى الاتصال بمسؤول البرنامج CLEAResult على الرقم: 631-228-7221 أو البريد الإلكتروني: NGridWHandS@clearresult.com

NY Energy Advisor □

استخدم هذا الموقع الإلكتروني للعثور على البرامج والخدمات المتعلقة بكفاءة استخدام الطاقة للعملاء المؤهلين حسب الدخل.

- لمعرفة المزيد، تفضل بزيارة energyadvisor.ny.gov/

Clean Energy Hub □

تبدأ ولاية نيويورك مرحلة انتقالية نحو اقتصاد شامل يعتمد على الطاقة النظيفة. سيتمكن جميع السكان والشركات والمجتمعات على مستوى الولاية من الاستفادة من فرص جديدة يتيحها هذا التحول، تشمل فرص عمل في قطاع الطاقة النظيفة، وتحسينات سكنية، إضافة إلى حوافز مالية للشركات ووسائل النقل الشخصية.

- للحصول على مزيد من المعلومات، يُرجى زيارة
<https://www.nyserda.ny.gov/All-Programs/Regional-Clean-Energy-Hubs>

جهات حماية المستهلك

تحثّ إلى إحدى جهات حماية المستهلك التابعة لشركة National Grid لمعرفة المزيد عن الموارد اللازمة لإدارة استخدامك للطاقة.

- تفضل بزيارة: ngrid.com/consumeradvocates أو اتصل على الرقم 1-718-643-4050.



اتفاقيات السداد

تتيح للعملاء الذين لديهم رصيد مستحق التسجيل في خطة دفع شهرية يمكن إدارتها بسهولة، بدءًا بدفعة أولى مقدمة.

- للتسجيل، تفضل بزيارة: ngrid.com/moretime أو اتصل على الرقم: 1-718-643-4050.

الحماية الخاصة

مخصصة للعملاء الذين قد يحتاجون إلى مساعدة إضافية، ويشمل ذلك كبار السن، والمكفوفين، وذوي الإعاقة، أو أولئك الذين يستخدمون معدات إدامة الحياة أو يعانون حالة طبية خطيرة.

- تفضل بزيارة: ngrid.com/ny-specialprotections أو اتصل على الرقم: 1-718-643-4050 للحصول على مزيد من المعلومات.

معلومات الاتصال المهمة

نصائح وأفكار لمساعدتك على توفير الطاقة.
ngrid.com/nycsavingstips

برامج كفاءة استخدام الطاقة
تعرف على كيفية تحسين كفاءة استخدام
الطاقة في منزلك وتوفير المال!
ngrid.com/saveenergy

الأسعار
الاطلاع على الأسعار الحالية.
nationalgridus.com/NY-Home/Bills-Meters-and-Rates/Service-Rates

خيارات مُوردي الطاقة
تعرف على الخيارات المتاحة لك من
المُوردين.
nationalgridus.com/NY-Home/Energy-Choice

خدمة العملاء
ngrid.com/hereforyou
1-718-643-4050

الطوارئ المتعلقة بالغاز
911 أو 1-718-643-4050

زيارة حسابي الشخصي
يمكنك عرض فاتورتك ودفعها،
وتغيير تقصيلات حسابك، وغير
ذلك الكثير!
ngrid.com/nycmyaccount

خيارات الفوترة والدفع
هل أنت مهتم بالاستغناء عن
العمليات الورقية؟ تعرف على
المزيد حول خيارات الدفع.
ngrid.com/nycbillpay
1-718-643-4050

فهم فاتورتك
تعرف على المزيد حول العناصر
المختلفة التي تتكون منها
فاتورتك.
ngrid.com/nycaboutbill
1-718-643-4050

نصائح لتوفير الطاقة

2 Hanson Place
Brooklyn, NY 11217

nationalgrid